

Consegna n. Delivery Note No. Packliste / Packing note

VAT reg.n.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

7 Consegna / Delivery

Ferrovie/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGENAU

3 Consegna n./ Delivery Note No.

35852179

4 Data spedizione/ Shipping Date

18.01.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

18450

N. fornitore/
Supplier No.

91000197

VAT reg.n.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004094101

10 Vostro riferimento / Your Reference

416

15 Altre informazioni/ Additional Data

12 Nostro reparto/ Our Department

AMDIRF-P08L
M. Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/ Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/ Order No.

217725

19 Codice destinazione/ Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free

23/24 Lordo/ Gross

Peso totale/Total Weight
2.185,2 KG

Porto assegnato/ X Not Free

Netto/Net

1.533,6 KG

21 Imballaggio/ Packing

6 x TBA-520892, 24 x TBA-501644, 6 x 1208, 192 x
TBA-501643

22 Specifica di destinazione/

20706193

26 Destinazione Receiving Location

14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

180214392 - 5008946157

27 Art.

28 Articolo cliente / Receiver Part No.

Descrizione Description / Part No. / Pack

30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria

31 ME / Consegna/Delivery Handling Unit

001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	1.152 PZ	35852179/10
-----	------------	--	----------	-------------

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1152

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Quantità / Quantity

Paese d'origine / Country of origin

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101

Lotto / Batch
0032925791

234303848
234311049
234305415
234317219
234322170
234332000

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	234303848	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 Quantità: 192 PZ	
2	234311049	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 Quantità: 192 PZ	
3	234305415	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 Quantità: 192 PZ	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35852179

4 Data spedizione/
Shipping Date

18.01.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
4	234317219	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230600883-0000-10	Quantità:	192 PZ
5	234322170	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230600883-0000-10	Quantità:	192 PZ
6	234332000	255,6 KG	364,2 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230600883-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
24	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
6	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
192	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000585 vom 18.01.2019



19-000585

Ludwigsburg, 18.01.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.01.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 18.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 35852179 2 35826410	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 11 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.920
			15 Umfang cbm
Summe: Total 11,00 COLLI		3.920,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. ROBERTO MAGGIOLI S.r.l.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t		22 Benutzter Grenzübergang 27 Via di G. C. 190585 Empfänger 70026 MODUGNO (BA) Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica" verifica	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604